

1 Corinthians 14 (NKJV)

Prophecy and Tongues

1 a Command

2 Imperatives in the opening verse (19x more follow in Ch, after a gap)

Pursue	love
Διώκετε ₁	τὴν ₂ ἀγάπην ₃
diōkō	ho agapē
VPAM _{2P}	DASF NASF
1377	3588 26

○ Agape-Love which was the subject of the entire preceding Ch (1 Cor 13), which then must govern the exercise of the communication gifts of this Ch (1 Cor 14)

b Command

and	desire	spiritual
δὲ ₅	ζηλοῦτε ₄	τὰ ₆ πνευματικά ₇
de	zēloō	ho pneumatikos
CLN	VPAM _{2P}	DAPN JAPN
1161	2206	3588 4152

Dative Case: There are many of these in Ch 14, that are important to understanding the chapter. Datives are used to designate:

1. Indirect Objects (John hit the ball to Jim)
2. Location (John was in the ballpark)
3. Sphere / Manner (John was home b/c of the flu)

(Only those occurring 2x or more with any specific Gr word are boxed)

Supplied

gifts,

c Qualification

Central import of the Ch is highlighted in vs. 1

but	especially	that you may	prophecy
δὲ ₉	μᾶλλον ₈	ἵνα ₁₀	→ → προφητεύετε ₁₁
de	mallon	hina	prophēteuō
CLC	B	CSC	VPAS _{2P}
1161	3123	2443	4395

"to prophecy" (v) occurs 7x in this Ch, 25% of all NT occurrences

2 a Reason

For	he	who	speaks	in a tongue	does
γὰρ ₂	ὁ ₁	←	λαλῶν ₃	→ → γλῶσση ₄	▶ 7
gar	ho		laleō	glōssa	
CAZ	DNSM		VPAP-SNM	NDSF	
1063	3588		2980	1100	

not	speak to	men	but	to	God
οὐκ ₅	λαλεῖ ₇	→ ἀνθρώποις ₆	ἀλλὰ ₈	→ τῷ ₉ Θεῷ ₁₀	,
ou	laleō	anthrōpos	alla	ho theos	
CLK TN B	VPAI _{3S}	NDPM	CLK CLC	DDSM NDSM	
3756	2980	444	235	3588 2316	

MacArthur says: tongue (singular) designates gibberish, as translated in the KJV by the inserted word "unknown," whereas tongues (plural) reference actual, real languages.

b Reason

for no one understands

γὰρ ₁₂	οὐδεὶς ₁₁	←	ἀκούει ₁₃
gar	oudeis		akouō
CAZ	JNSM		VPAI3S
1063	3762		191

Supplied

him;

.

c Reason

however, in the spirit he speaks mysteries.

δὲ ₁₅	→	→	πνεύματι ₁₄	→	λαλεῖ ₁₆	μυστήρια ₁₇
de			pneuma		laleō	mystērion
CLC			NDSN		VPAI3S	NAPN
1161			4151		2980	3466

3 a Contrast (2a)

But he who prophesies speaks edification

δὲ ₂	ὁ ₁	←	προφητεύων ₃	λαλεῖ ₅	οἰκοδομῆν ₆
de	ho		prophēteuō	laleō	oikodomē
CLC	DNSM		VPAP-SNM	VPAI3S	NASF
1161	3588		4395	2980	3619

b List-Item

and exhortation

καὶ ₇	παράκλησιν ₈
kai	paraklēsis
CLN	NASF
2532	3874

c List-Item

and comfort

καὶ ₉	παραμυθίαν ₁₀
kai	paramythia
CLN	NASF
2532	3889

a Contrast (2a)

to men .

→	ἀνθρώποις ₄
	anthrōpos
	NDPM
	444

4 a Affirmation

He	who	speaks	in a tongue	edifies	himself,
ὁ ₁	←	λαλῶν ₂	→ → γλῶσση ₃	οἰκοδομεῖ ₅	ἑαυτὸν ₄
ho		laleō	glōssa	oikodomeō	heautou
DNSM		VPAP-SNM	NDSF	VPAI3S	RF3ASM
3588		2980	1100	3618	1438

b Contrast

but	he	who	prophesies	edifies	the church .
δὲ ₇	ὁ ₆	←	προφητεύων ₈	οἰκοδομεῖ ₁₀	→ ἐκκλησίαν ₉
de	ho		prophēteuō	oikodomeō	ekklēsia
CLC	DNSM		VPAP-SNM	VPAI3S	NASF
1161	3588		4395	3618	1577

5 a Wish (Pos.)

• I	wish	you	all	spoke	with tongues,		
δὲ ₂	→	θέλω ₁	ὑμᾶς ₄	πάντας ₃	λαλεῖν ₅	→	γλῶσσαις ₆
de		thelō	sy	pas	laleō		glōssa
CLT		VPAI1S	RP2AP	JAPM	VPAN		NDPF
1161		2309	5209	3956	2980		1100

b Qualification

but	even	more	that	you	prophesied;	for
δὲ ₈	→	μᾶλλον ₇	ἵνα ₉	→	προφητεύητε ₁₀	γὰρ ₁₂
de		mallon	hina		prophēteuō	gar
CLC		B	CSC		VPAS2P	C
1161		3123	2443		4395	1063

c Affirmation

he	who	prophesies	is	greater	than	he	who
ὁ ₁₃	←	προφητεύων ₁₄	•	μείζων ₁₁	ἢ ₁₅	ὁ ₁₆	←
ho		prophēteuō		megas	ē	ho	
DNSM		VPAP-SNM		JNSMC	P CAM	DNSM	
3588		4395		3187	2228	3588	

speaks	with	tongues,
λαλῶν ₁₇	→	γλῶσσαις ₁₈
laleō		glōssa
VPAP-SNM		NDPF
2980		1100

MacArthur says: tongue (singular) designates gibberish, whereas tongues (plural) reference real languages.

¹ NU and

d Qualification

unless	indeed	•	he	interprets,
ἐκτὸς ₁₉	εἰ ₂₀	•	μὴ ₂₁	→ διερμηνεύει ₂₂
ektos	ei		mē	diermēneuō
B	CAC		BN TN	VPAS ₃ S
1622	1487		3361	1329

e Purpose

that	the	church	may receive	edification.
ἵνα ₂₃	ἡ ₂₄	ἐκκλησία ₂₅	→ λάβη ₂₇	οἰκοδομήν ₂₆
hina	ho	ekklēsia	lambanō	oikodomē
CAP	DNSF	NNSF	VAAS ₃ S	NASF
2443	3588	1577	2983	3619

Tongues Must Be Interpreted

6 a Condition (b)

But	now,	brethren,	if	I	come	to
δέ ₂	νυν ₁	ἀδελφοί ₃	ἐὰν ₄	→	ἔλθω ₅	πρὸς ₆
de	nyn	adelphos	ean		erchomai	pros
CLT	B	NVPM	CAC		VAAS ₁ S	P
1161	3570	80	1437		2064	4314

you	speaking	with tongues,
ὑμᾶς ₇	λαλῶν ₉	→ γλώσσαις ₈
sy	laleō	glōssa
RP ₂ AP	VPAP-SNM	NDPF
5209	2980	1100

b Implication

what	shall I	profit	you
τί ₁₀	→	→ ὠφελήσω ₁₂	ὑμᾶς ₁₁
tis		ōpheleō	sy
RI-ASN		VFAI ₁ S	RP ₂ AP
5101		5623	5209

c Enumeration

unless	I	speak	to	you
ἐὰν ₁₃	μὴ ₁₄	→ λαλήσω ₁₆	→	ὑμῖν ₁₅
ean	mē	laleō		sy
CAC	BN TN	VAAS ₁ S		RP ₂ DP
1437	3361	2980		5213

d List-Item

either by revelation • ,
 ἡ₁₇ ἐν₁₈ ἀποκαλύψει₁₉ ἡ₂₀
 ē en apokalypsis ē
 CLK P NDSF CLK CLD
 2228 1722 602 2228

4 Dative Clauses
 > Revelation
 > Knowledge
 > Prophecy
 > Teaching

e List-Item

by knowledge • ,
 ἐν₂₁ γνώσει₂₂ ἡ₂₃
 en gnōsis ē
 P NDSF CLK CLD
 1722 1108 2228

f List-Item

by prophesying, "prophesy" (n)
 ἐν₂₄ προφητεία₂₅ occurs 2x in this
 en prophēteia Ch, ca. 10% of all
 P NDSF NT occurrences
 1722 4394

g List-Item

or by teaching?
 ἡ₂₆ ἐν₂₇ διδαχῆ₂₈
 ē en didachē
 CLK CLD P NDSF
 2228 1722 1322

7 a Comparison

Even
 ὅμως₁
 homōs
 B
 3676

b Topic (e)

things without life,
 τὰ₂ ἄψυχα₃ ←
 ho apsychos
 DNPN JNPN
 3588 895

c Illustration (b)

whether flute or harp ,
 εἴτε₆ αὐλός₇ εἴτε₈ κιθάρα₉
 eite aulos eite kithara
 CLK CAC NNSM CLK CAC CLD NNSF
 1535 836 1535 2788

b **Topic** (e) when they make a sound,
 → → διδόντα₅ → φωνήν₄
 didōmi phōnē
 VPAP-PNN NASF
 1325 5456

d **Condition** (e) unless they make a distinction in the
 ἐάν₁₀ μή₁₄ → δῶ₁₅ → διαστολήν₁₁ ► 13 τοῖς₁₂
 ean mē didōmi diastolē ho
 CAC BN TN VAAS₃S NASF DDPM
 1437 3361 1325 1293 3588
 sounds ,
 φθόγγοις₁₃
 phtongos
 NDPM
 5353

e **Continuation** (a) how will it be known what is piped
 πῶς₁₆ → → → γνωσθήσεται₁₇ → → τὸ₁₈ αὐλούμενον₁₉
 pōs ginōskō ho auleō
 BI VFPI₃S DNSN VPPP-SNN
 4459 1097 3588 832
 or played ?
 ἢ₂₀ τὸ₂₁ κιθαριζόμενον₂₂
 ē ho kitharizō
 CLD DNSN VPPP-SNN
 2228 3588 2789

8 a **Reason** (7e) • For if the trumpet makes an uncertain
 καὶ₁ γὰρ₂ ἐάν₃ → σάλπιγξ₆ δῶ₇ ► 5 ἄδηλον₄
 kai gar ean salpinx didōmi adēlos
 BE TE CLX CAC NNSF VAAS₃S JASF
 2532 1063 1437 4536 1325 82
 sound,
 φωνήν₅
 phōnē
 NASF
 5456

b Implication

who will prepare for battle ?
 τίς₈ → παρασκευάζεται₉ εἰς₁₀ πόλεμον₁₁
 tis paraskeuazō eis polemos
 RI-NSM VFMI₃S P NASM
 5101 3903 1519 4171

9 a Topic (c)

So likewise you ,
 οὕτω₁ καὶ₂ ὑμεῖς₃
 houtōs kai sy
 B BE TE RP₂NP
 3779 2532 5210

b Condition (c)

unless you utter by the tongue words
 ἐὰν₇ μὴ₈ → δώτε₁₁ διὰ₄ τῆς₅ γλώσσης₆ λόγον₁₀
 ean mē didōmi dia ho glōssa logos
 CAC BN TN VAAS₂P P DGSF NGSF NASM
 1437 3361 1325 1223 3588 1100 3056

easy to understand,
 εὐσημον₉ ← ←
 eusēmos
 JASM
 2154

c Implication

how will it be known what is spoken ?
 πῶς₁₂ → → → γνωσθήσεται₁₃ τὸ₁₄ → λαλούμενον₁₅
 pōs ginōskō ho laleō
 BI VFPI₃S DNSN VPPP-SNN
 4459 1097 3588 2980

d Reason

For you will be speaking into the air .
 γὰρ₁₇ → ἔσεσθε₁₆ → λαλοῦντες₂₀ εἰς₁₈ → ἄερα₁₉
 gar eimi laleō eis aēr
 CAZ VFMI₂P VPAP-PNM P NASM
 1063 2071 2980 1519 109

10a Affirmation

There are • , it may be, so many kinds
 τοσαῦτα₁ ἐστὶν₆ εἰ₂ τύχοι₃ ← ← → → γένη₄
 tosoutos eimi ei tynchanō genos
 JNPN RD-NPN VP-I₃SCAC VAAO₃S NNPN
 5118 2076 1487 5177 1085

of languages in the world,

→ φωνῶν₅ ἐν₇ → κόσμῳ₈
phōnē en kosmos
NGPF NGPM P NDSM
5456 1722 2889

b Elaboration

and none of them is without ²significance.

καὶ₉ οὐδὲν₁₀ • • • ἄφωνον₁₁ ←
kai oudeis aphōnos
CLN JNSN JNSN
2532 3762 880

11a Condition (11b-11c) Therefore, if I do not know the meaning of

οὐκ₂ ἔαν₁ → ►⁴ μὴ₃ εἶδῶ₄ τὴν₅ δύναμιν₆ ►⁸
oun ean mē oida ho dynamis
CLI CAC BN TN VRAS₁S DASF NASF
3767 1437 3361 1492 3588 1411

the language,

τῆς₇ φωνῆς₈
ho phōnē
DGSF NGSF
3588 5456

b Implication

I shall be a ³foreigner to him who speaks ,

→ → ἔσομαι₉ → βάρβαρος₁₂ ►¹¹ τῷ₁₀ ← λαλοῦντι₁₁
eimi barbaros ho laleō
VFMI₁S JNSM DDSM VPAP-SDM
2071 915 3588 2980

c Implication

and he who speaks will be a foreigner to

καὶ₁₃ ὁ₁₄ ← λαλῶν₁₅ • • → βάρβαρος₁₈ ἐν₁₆
kai ho laleō barbaros en
CLN DNSM VPAP-SNM JNSM P
2532 3588 2980 915 1722

² meaning

³ Lit. *barbarian*

me .
ἐμοὶ₁₇
egō
RP1DS
1698

12aTopic (c)

Even so you ,
καὶ₂ οὕτω₁ ὑμεῖς₃
kai houtōs sy
BE TE B RP2NP
2532 3779 5210

b Cause (c)

since you are ⁴zealous for spiritual
ἐπεὶ₄ → ἐστε₆ ζηλωταί₅ → πνευμάτων₇
epeī eimi zelōtēs pneuma
CAZ VPAI2P NNPM NGPN
1893 2075 2207 4151

Supplied

gifts, let it be
. . . .

c Command

for the ⁵edification of the church that you
πρὸς₈ τὴν₉ οἰκοδομὴν₁₀ ►₁₂ τῆς₁₁ ἐκκλησίας₁₂ • →
pros ho oikodomē NASF DGSF NGSF
4314 3588 3619 3588 1577

seek
ζητεῖτε₁₃
zēteō
VPAM2P
2212

⁴ eager

⁵ building up

d Purpose

to excel .

ἵνα¹⁴ περισσεύητε¹⁵
hina perisseuō
CSC VPAS₂P
2443 4052

Therefore

διόπερ₁
dioper
C
1355

See also v. 26, 27, 28
the concluding summary of
the teaching in this Ch 14

13a Inference

let him who speaks

▶₃ ὁ₂ ← λαλῶν₃
ho laleō
DNSM VPAP-SNM
3588 2980

in a tongue

→ → γλώσση₄
glōssa
NDSF
1100

pray

προσευχέσθω₅
proseuchomai
VPUM₃S
4336

b Purpose

that he may interpret .

ἵνα₆ → → διερμηνεύη₇
hina diermēneuō
CSC VPAS₃S
2443 1329

14a Reason (13b)

For if I pray

γὰρ₂ ἐὰν₁ → προσεύχωμαι₃
gar ean proseuchomai
CAZ CAC VPUS₁S
1063 1437 4336

in a tongue,

→ → γλώσση₄
glōssa
NDSF
1100

b Implication

my spirit prays ,

μου₇ τὸ₅ πνεῦμά₆ προσεύχεται₈
egō ho pneuma proseuchomai
RP₁GS DNSN NNSN VPUI₃S
3450 3588 4151 4336

c Implication

but my understanding is unfruitful.

δὲ₁₀ μου₁₂ ὁ₉ νοῦς₁₁ ἐστὶ₁₄ ἄκαρπός₁₃
de egō ho nous eimi akarpos
CLC RP₁GS DNSM NNSM VPAI₃S JNSM
1161 3450 3588 3563 2076 175

15a Inference

What is *the conclusion* then?

τί ₁	ἐστι ₃	•	•	οὖν ₂
tis	eimi			oun
RI-NSN	VPAI3S			CLI
5101	2076			3767

b Answer (a)

I	will	pray	with	the	spirit	,
→	→	προσεύξομαι ₄	▶6	τῷ ₅	πνεύματι ₆	
		proseuchomai		ho	pneuma	
		VFMI1S		DDSN	NDSN	
		4336		3588	4151	

c Contrast

and	I	will	also	pray	with	the
δέ ₈	→	▶7	καί ₉	προσεύξομαι ₇	▶11	τῷ ₁₀
de			kai	proseuchomai		ho
CLC			BE TE	VFMI1S		DDSM
1161			2532	4336		3588

understanding.
νοῖ ₁₁
nous
NDSM
3563

d Answer (a)

I	will	sing	with	the	spirit	,
→	→	ψαλῶ ₁₂	▶14	τῷ ₁₃	πνεύματι ₁₄	
		psallō		ho	pneuma	
		VFAI1S		DDSN	NDSN	
		5567		3588	4151	

e Contrast

and	I	will	also	sing	with	the	understanding.
δέ ₁₆	→	▶15	καί ₁₇	ψαλῶ ₁₅	▶19	τῷ ₁₈	νοῖ ₁₉
de			kai	psallō		ho	nous
CLC			BE TE	VFAI1S		DDSM	NDSM
1161			2532	5567		3588	3563

16a Condition (c)

Otherwise,	if	you	bless	with	the	spirit	,
ἐπεὶ ₁	ἐάν ₂	→	εὐλογήσης ₃	▶5	τῷ ₄	πνεύματι ₅	
epei	ean		eulogeō		ho	pneuma	
CAZ	CAC		VAAS2S		DDSN	NDSN	
1893	1437		2127		3588	4151	

c Implication

how will

πῶς₁₂ ► 13

pōs

BI

4459

b Topic (c)

he	who	occupies	the	place	of	the
ὁ ₆	←	ἀναπληρῶν ₇	τὸν ₈	τόπον ₉	► 11	τοῦ ₁₀
ho		anaplērōō	ho	topos		ho
DNSM		VPAP-SNM	DASM	NASM		DGSM
3588		378	3588	5117		3588

uninformed

ἰδιώτου₁₁

idiōtēs

NGSM

2399

c Implication

say	“	Amen	”	at	your	giving	of
ἐρεῖ ₁₃	τὸ ₁₄	Ἀμήν ₁₅		ἐπὶ ₁₆	τῆ ₁₇ σῆ ₁₈	→	→
eipon	ho	amēn		epi	ho sos		
VFAI3S	DASN	XF T		P	DDSF JDSF RS2DSF		
2046	3588	281		1909	3588 4674		

thanks ,

εὐχαριστία₁₉

eucharistia

NDSF

2169

d Reason

since	he	does	not	understand	what	you	say ?
ἐπειδὴ ₂₀	→	► 24	οὐκ ₂₃	οἶδε ₂₄	τί ₂₁	→	λέγεις ₂₂
epeidē			ou	oida	tis		legō
CAZ			BN TN	VRAI3S	RI-ASN		VPAI2S
1894			3756	1492	5101		3004

17a Reason

For you indeed give thanks well ,

γὰρ ₃	σὺ ₁	μὲν ₂	→	εὐχαριστεῖς ₅	καλῶς ₄
gar	sy	men		eucharisteō	kalōs
CLX	RP2NS	TK C		VPAI2S	B
1063	4771	3303		2168	2573

b Correction

but	the	other	is	not	edified
ἀλλ'₆	ὁ₇	ἕτερος₈	▶ 10	οὐκ₉	οἰκοδομεῖται₁₀
alla	ho	heteros		ou	oikodomeō
CLK	CLC	DNSM	JNSM	BN TN	VPPI₃S
235	3588	2087		3756	3618

18 Thanksgiving

I	thank	my	God	I	speak
→	εὐχαριστῶ₁	μου₄	τῷ₂ Θεῷ₃	→	λαλῶν₉
	eucharisteō	egō	ho theos		laleō
	VPAI₁S	RP₁GS	DDSM NDSM		VPAP-SNM
	2168	3450	3588 2316		2980

with tongues	more than you	all ;
→	γλώσσαις₈	μᾶλλον₇ ▶ 5 ὑμῶν₆ πάντων₅
	glōssa	mallon sy pas
	NDPF	B RP₂GP JGPM
	1100	3123 5216 3956

19a Correction

yet	in the church	I would rather speak five
ἀλλ'₁	ἐν₂ ἐκκλησίᾳ₃ ←	→ θέλω₄ • λαλήσαι₁₁ πέντε₅
alla	en ekklesia	thelō laleō pente
CLC	P NDSF	VPAI₁S VAAN XN J
235	1722 1577	2309 2980 4002

words	with my understanding,
λόγους₆	διὰ₇ μου₁₀ τοῦ₈ νοός₉
logos	dia egō ho nous
NAPM	P RP₁GS DGSM NGSM
3056	1223 3450 3588 3563

b Purpose

that I may teach others also ,
ἵνα₁₂ → → κατηχήσω₁₅ ἄλλους₁₄ καὶ₁₃
hina katēcheō allos kai
CAP VAAS₁S JAPM BE TE
2443 2727 243 2532

c Comparison

than ten thousand words	in a tongue.
ἤ₁₆ μυρίους₁₇ ←	λόγους₁₈ ἐν₁₉ → γλώσση₁₂₀
ē myrios	logos en glōssa
CAM JAPM	NAPM P NDSF
2228 3463	3056 1722 1100

Tongues a Sign to Unbelievers

20a Command

Brethren,	do	not	be	children	in
Ἀδελφοί ₁	►4	μὴ ₂	γίνεσθε ₄	παιδιά ₃	→
adelphos		mē	ginomai	paidion	
NVPM		BN TN	VPUM ₂ P	NNPN	
80		3361	1096	3813	

understanding;

ταῖς₅ φρεσίν₆
ho phrēn
DDPF NDPF
3588 5424

3 Imperatives in vs. 20, 2
of which are
"being" Imperatives,
meaning our 'always
character / presence'

b Command

however, in	malice	be	babes	,
ἀλλὰ ₇	→ τῆ ₈ κακία ₉	→	νηπιάζετε ₁₀	
alla	ho kakia		nēpiazo	
CLC	DDSF NDSF		VPAM ₂ P	
235	3588 2549		3515	

c Command

but in understanding	be	mature.
δὲ ₁₂ →	ταῖς ₁₁ φρεσίν ₁₃	γίνεσθε ₁₅ τέλειοι ₁₄
de	ho phrēn	ginomai teleios
CLC	DDPF NDPF	VPUM ₂ P JNPM
1161	3588 5424	1096 5046

21a Sphere

In the law	it is written	• :
ἐν ₁ τῷ ₂ νόμῳ ₃	→ → γέγραπται ₄ ὅτι ₅	
en ho nomos	graphō hoti	
P DDSM NDSM	VRPI ₃ S CSC	
1722 3588 3551	1125 3754	

b Quotation

“With men of other	tongues	and other
ἑν ₆ → → →	ἑτερογλώσσοις ₇	καὶ ₈ ἑτέροις ₁₁
en	heteroglōssos	kai heteros
P	JDPM	CLN JDPN
1722	2084	2532 2087

• lips

ἐν₉ χείλεσιν₁₀
en cheilos
P NDPN

1722 5491

I will speak to this people ;

→ → λαλήσω₁₂ ▶ 13 τούτω₁₅ τῷ₁₃ λαῷ₁₄
laleō houtos ho laos
VFAI1S RD-DSM DDSM NDSM
2980 5129 3588 2992

c Quotation

And yet, for all that, they will not

καὶ₁₆ • οὕτως₁₈ ← ← → ▶ 19 οὐδ' ₁₇
kai houtos oude
CLC B BN TN
2532 3779 3761

hear Me ,”

εἰσακούσονται₁₉ μου₂₀
eisakouō egō
VFMI3P RP1GS
1522 3450

says the Lord .

λέγει₂₁ → Κύριος₂₂
legō kyrios
VPAI3S NNSM
3004 2962

22a Inference

Therefore tongues are for a sign ,

ὥστε₁ αἱ₂ γλῶσσαι₃ εἰσιν₆ εἰς₄ → σημεῖόν₅
hōste ho glōssa eimi eis sēmeion
CLI DNPF NNPF VPAI3P P NASN
5620 3588 1100 1526 1519 4592

not to those who believe but to

οὐ₇ ▶ 9 τοῖς₈ ← πιστεύουσιν₉ ἀλλὰ₁₀ →
ou ho pisteuō alla
CLK TN B DDPM VPAP-PDM CLK CLC
3756 3588 4100 235

unbelievers;
 τοῖς₁₁ ἀπίστοις₁₂
 ho apistos
 DDPM JDPM
 3588 571

b Inference

but	prophesying	is	not	for	unbelievers	but
δὲ ₁₄	ἡ ₁₃ προφητεία ₁₅	•	οὐ ₁₆	→	τοῖς ₁₇ ἀπίστοις ₁₈	ἀλλὰ ₁₉
de	ho prophēteia		ou		ho apistos	alla
CLC	DNSF NNSF		CLK TN B		DDPM JDPM	CLK CLC
1161	3588 4394		3756		3588 571	235

for those who believe .
 ▶ 21 τοῖς₂₀ ← πιστεύουσιν₂₁
 ho pisteuō
 DDPM VPAP-PDM
 3588 4100

23a Condition (d)

Therefore if the whole church comes together
 οὖν₂ ἐὰν₁ ἡ₄ ὅλη₆ ἐκκλησία₅ → συνέλθῃ₃
 oun ean ho holos ekklēsia synerchomai
 CLI CAC DNSF JNSF NNSF VAAS3S
 3767 1437 3588 3650 1577 4905

in one place,
 ἐπὶ₇ τὸ₈ αὐτὸ₉ ←
 epi ho autos
 P DASN RP3ASN JASN
 1909 3588 846

b Condition (d)

and all speak with tongues,
 καὶ₁₀ πάντες₁₁ λαλῶσιν₁₃ → γλώσσαις₁₂
 kai pas laleō glōssa
 CLN JNPM VPAS3P NDPF
 2532 3956 2980 1100

c Condition (d)

and there come in those who are uninformed
 δὲ₁₅ → εἰσέλθωσι₁₄ ← • • • ἰδιῶται₁₆
 de eiserchomai idiōtēs
 CLN VAAS3P NNPM
 1161 1525 2399

or unbelievers,

ἡ₁₇ ἄπιστοι₁₈
ē apistos
CLD JNPM
2228 571

d Implication

will they not say that you are ⁶ out of your

→ ▶ 20 οὐκ₁₉ ἔροῦσιν₂₀ ὅτι₂₁ → → μαινέσθε₂₂ ← ←
ou eipon hoti mainomai
TN TI VFAI₃P CSC VPUI₂P
3756 2046 3754 3105

mind?

←

24aCondition (24c-25e) But if all prophesy,

δὲ₂ ἐὰν₁ πάντες₃ προφητεύωσιν₄
de ean pas prophēteuō₄
CLC CAC JNPM VPAS₃P
1161 1437 3956 4395

b Condition (24c-25e) and an unbeliever or an uninformed

δέ₆ τις₇ ἄπιστος₈ ἡ₉ → ιδιώτης₁₀
de tis apistos ē idiōtēs
CLN JNSM RX-NSM JNSM CLD NNSM
1161 5100 571 2228 2399

person comes in,

← εἰσέλθῃ₅ ←
eiserchomai
VAAS₃S
1525

c Implication

he is convinced by all ,

→ → ἐλέγχεται₁₁ ὑπὸ₁₂ πάντων₁₃
elenchō hypo pas
VPPI₃S P JGPM
1651 5259 3956

⁶ insane

d Implication

he is convicted by all .⁷And thus

→ → ἀνακρίνεται₁₄ ὑπὸ₁₅ πάντων₁₆ καὶ₁ οὕτω₂
 anakrinō hypo pas kai houtō
 VPPI₃S P JGPM C B
 350 5259 3956 2532 3779

25a Implication

the secrets of his heart are revealed

τὰ₃ κρυπτά₄ ▶⁵ αὐτοῦ₇ τῆς₅ καρδίας₆ → φανερά₈
 ho kryptos autos ho kardia phaneros
 DNPN JNPN RP₃GSM DGSF NGSF JNPN
 3588 2927 846 3588 2588 5318

• ;

γίνεται₉
 ginomai
 VPUI₃S
 1096

b Background-Manner (c)and so , falling down on his face ,

καὶ₁₀ οὕτω₁₁ → πεσών₁₂ ἐπὶ₁₃ • πρόσωπον₁₄
 kai houtos piptō epi prosōpon
 CLN B VAAP-SNM P NASN
 2532 3779 4098 1909 4383

c Implication

he will worship

→ → προσκυνήσει₁₅ τῷ₁₆ Θεῷ₁₇
 proskyneō ho theos
 VFAI₃S DDSM NDSM
 4352 3588 2316

Supplied

and

•

d Implication

report that

ἀπαγγέλλων₁₈ ὅτι₁₉
 apangellō hoti
 VPAP-SNM CSC
 518 3754

⁷ NU omits *And thus*

e Profession

God	is	truly	among	you	.
ὁ ₂₀ θεός ₂₁	ἐστὶ ₂₅	ὄντως ₂₂	ἐν ₂₃	ὑμῖν ₂₄	
ho theos	eimi	ontōs	en	sy	
DNSM NNSM	VPAI3S	B	P	RP2DP	
3588 2316	2076	3689	1722	5213	

Order in Church Meetings

26a Inference

How	is	it	then,	brethren?
τί ₁	→ ἐστὶν ₃	οὕν ₂	ἀδελφοί ₄	
tis	eimi	oun	adelphos	
RI-NSN	VPAI3S	CLI	NVPM	
5101	2076	3767	80	

b Co-occurrence (c) Whenever you come together ,

ὅταν ₅	→	→	συνέρχησθε ₆
hotan			synerchomai
CAT			VPUS2P
3752			4905

c Status

each	of	you	has	a	psalm ,
ἕκαστος ₇	→	ὑμῶν ₈	ἔχει ₁₀	→	ψαλμὸν ₉
hekastos	sy	echō	psalmos		
JNSM	RP2GP	VPAI3S	NASM		
1538	5216	2192	5568		

d Status

has	a	teaching,
ἔχει ₁₂	→	διδασχὴν ₁₁
echō		didachē
VPAI3S		NASF
2192		1322

e Status

has
ἔχει ₁₄
echō
VPAI3S
2192

f Status

a	tongue	has
→	γλῶσσαν ₁₃	ἔχει ₁₆
	glōssa	echō
	NASF	VPAI3S
	1100	2192

ἐρμηνεύω: (from Ἑρμῆς, who was held to be the god of speech, writing, eloquence, learning);

1. to explain in words, expound:

2. to interpret, i. e. to translate what has been spoken or written in a foreign tongue into the vernacular

John 1:38 (John 1:39) R G T, John 1:42 (John 1:43); John 9:7; Hebrews 7:2.

e Status

a	revelation,
→	ἀποκάλυψιν ₁₅
	apokalypsis
	NASF
	602

g Status

has	an interpretation.	Let
ἔχει ₁₈	→	ἐρμηνείαν ₁₇
echō		hermēneia
VPAI3S		NASF
2192		2058

h Mandate

all	things be	done	for	edification.
πάντα ₁₉	←	→	γενέσθω ₂₂	πρός ₂₀
pas			ginomai	oikodomēn ₂₁
JNPN			VAMM3S	pro
3956			1096	P
			4314	NASF
				3619

27aCondition (27b-27d) If anyone speaks in a tongue,

εἴτε ₁	τις ₃	λαλεῖ ₄	→ →	γλώσση ₂
eite	tis	laleō		glōssa
CAC	RX-NSM	VPAI3S		NDSF
1535	5100	2980		1100

Supplied

let there be

• • •

οικοδομή, οικοδομῆς, ἡ (οἶκος, and δέμω to build)

1. (the act of) building, building up, 1 Chronicles 26:27; in the N. T. metaphorically, "edifying, edification, i. e. the act of one who promotes another's growth in Christian wisdom, piety, holiness, happiness": Romans 14:19; Romans 15:2; (1 Corinthians 14:26); 2 Corinthians 10:8 (see below); 2 Corinthians 13:10; Ephesians 4:29; with a genitive of the person whose growth is furthered, ὑμῶν, 2 Corinthians 12:19 (cf. 10:8); ἑαυτοῦ (Tdf. αὐτοῦ), Ephesians 4:16; , Ephesians 4:12; 1 Corinthians 14:12, what contributes to edification, or augments wisdom, etc. , 1 Corinthians 14:3, 5.

2. equivalent to οικοδόμημα, a building (i. e. thing built, edifice):

Mark 13:1f; Matthew 24:1; used of the heavenly body, the abode of the soul after death, 2 Corinthians 5:1; tropically, of a body of Christians, a Christian church (Ephesians 2:21; with a genitive of the owner or occupant, Θεοῦ, 1 Corinthians 3:9.

⁸building up

b Manner

• two or at the most three ,
 κατὰ₅ δύο₆ ἢ₇ ▶₉ τὸ₈ πλεῖστον₉ τρεῖς₁₀
 kata dyo ē ho polys treis
 P XN J CLD DASN JASN JAPM JNPM
 2596 1417 2228 3588 4118 5140

Supplied

each

c Manner

in turn , and
 ἀνὰ₁₂ μέρος₁₃ καὶ₁₁
 ana meros kai
 P NASN CLN
 303 3313 2532

d Mandate

let • one interpret .
 ▶₁₆ καὶ₁₄ εἷς₁₅ διερμηνευέτω₁₆
 kai heis diermēneuō
 CLNJNSM VPAM₃S
 2532 1520 1329

διερμηνεύω
 1. to unfold the meaning of what is said, explain, expound: τί, Luke 24:27; absolutely, 1 Corinthians 12:30; 1 Corinthians 14:5, 13, 27.
 2. to translate into one's native language: Acts 9:36

28a Condition (28b-28c) But if there is no interpreter,
 δὲ₂ ἐὰν₁ → ἢ₄ μὴ₃ διερμηνευτή₅
 de ean eimi mē diermēneutēs
 CLC CAC VPAS₃S BN TN NNSM
 1161 1437 5600 3361 1328

b Implication

let him keep silent in church ,
 → → σιγάτω₆ ← ἐν₇ ἐκκλησίᾳ₈
 sigaō en ekklēsia
 VPAM₃S P NDSF
 4601 1722 1577

1st of 3x Imperatives to keep silent (vs. 28, 30, 34). Speaking / sounds can be just distracting noise, and worse.

c Implication

and let him speak to himself and to God .
 δὲ₁₀ → → λαλείτω₁₁ → ἑαυτῷ₉ καὶ₁₂ → τῷ₁₃ Θεῷ₁₄
 de laleō heautou kai ho theos
 CLN VPAM₃S RF₃DSM CLN DDSM NDSM
 1161 2980 1438 2532 3588 2316

29aMandate

• Let two or three prophets speak ,
 δε₂ ▶ 6 δύο₃ ἢ₄ τρεῖς₅ προφῆται₁ λαλείωσαν₆
 de dyo ē treis prophētēs laleō
 CLN XN J CLD JNPM NNPM VPAM₃P
 1161 1417 2228 5140 4396 2980

b Mandate

and let the others judge .
 καὶ₇ ▶ 10 οἱ₈ ἄλλοι₉ διακρινέτωσαν₁₀
 kai ho allos diakrinō
 CLN DNPM JNPM VPAM₃P
 2532 3588 243 1252

"prophet" (n)
 occurs 3x in
 this Ch 14
 (149x in all
 NT)

30aCondition (b)

But if anything is revealed to another who
 δε₂ ἐὰν₁ • → ἀποκαλυφθῆ₄ → ἄλλω₃ →
 de ean apokalyptō allos
 CLN CAC VAPS₃S JDSM
 1161 1437 601 243

sits by,
 καθημένω₅ ←
 kathēmai
 VPUP-SDM
 2521

b Implication

let the first keep silent.
 ▶ 8 ὁ₆ πρῶτος₇ σιγάτω₈ ←
 ho prōtos sigaō
 DNSM JNSM VPAM₃S
 3588 4413 4601

31aReason

For you can all prophesy one by one,
 γὰρ₂ → δύνασθε₁ πάντες₅ προφητεύειν₆ καθ' ἓνα₄
 gar dynamai pas prophēteuō kata heis
 CAZ VPUI₂P JNPM VPAN PJASM
 1063 1410 3956 4395 2596 1520

b Purpose

that all may learn
 ἵνα₇ πάντες₈ → μαθάνωσι₉
 hina pas manthanō
 CAP JNPM VPAS₃P
 2443 3956 3129

c Purpose

and all may be encouraged .

καὶ¹⁰ πάντες¹¹ → → παρακαλῶνται¹²
 kai pas parakaleō
 CLN JNPM VPPS3P
 2532 3956 3870

32 Affirmation

And the spirits of the prophets are subject to

καὶ¹ → πνεύματα² → → προφητῶν³ → ὑποτάσσεται⁵ →
 kai pneuma prophētēs hypotassō
 CLN NNPN NGPM VPPI3S
 2532 4151 4396 5293

the prophets:

→ προφήταις⁴
 prophētēs
 NDPM
 4396

33a Reason

For God is not the author of

γάρ² ὁ⁵ θεός⁶ ἐστίν³ οὐ¹ . . →
 gar ho theos eimi ou
 CAZ DNSM NNSM VPAI3S CLK TN B
 1063 3588 2316 2076 3756

9 confusion but of peace ,

ἀκαταστασίας⁴ ἀλλ'⁷ → εἰρήνης⁸
 akatastasia alla eirēnē
 NGSF CLK CLC NGSF
 181 235 1515

b Comparison

as in all the churches of the saints.

ὡς⁹ ἐν¹⁰ πάσαις¹¹ ταῖς¹² ἐκκλησίαις¹³ ► 15 τῶν¹⁴ ἁγίων¹⁵
 hōs en pas ho ekklēsia ho hagios
 CAM P JDPF DDPF NDPF DGPM JGPM
 5613 1722 3956 3588 1577 3588 40

9 disorder

34a **Mandate**

Let ¹	your	women	keep	silent	in	the
▶7	ὁμων ₃	Αἱ ₁ γυναῖκες ₂	σιγάτωσαν ₇	←	ἐν ₄	ταῖς ₅
	sy	ho gynē	sigāō		en	ho
	RP ₂ GP	DNPF NNPF	VPAM ₃ P		P	DDPF
	5216	3588 1135	4601		1722	3588

churches,
ἐκκλησίαις₆
ekklēsia
NDPF
1577

b **Reason**

for	they	are	not	permitted	to	speak;
γάρ ₉	αὐταῖς ₁₁	▶10	οὐ ₈	ἐπιτέτραπται ₁₀	→	λαλεῖν ₁₂
gar	autos		ou	epitrepō		laleō
CAZ	RP ₃ DPF		CLK TN B	VRPI ₃ S		VPAN
1063	846		3756	2010		2980

c **Correction**

but	they are to be	submissive,	This may be a textual variant as other references (from other mss?) identify this as an Imperative (here it is an Infinitive, which itself has a command implicaton).
ἀλλ' ₁₃	• • → →	ὑποτάσσεσθαι ₁₄	
alla		hypotassō	
CLK CLC		VPMN	
235		5293	

d **Comparison**

as	the	law	also	says .
καθὼς ₁₅	ὁ ₁₇	νόμος ₁₈	καὶ ₁₆	λέγει ₁₉
kathōs	ho	nomos	kai	legō
CAM	DNSM	NNSM	BE TE	VPAI ₃ S
2531	3588	3551	2532	3004

35a **Condition** (b)

And	if	they	want	to	learn	something,
δέ ₂	εἰ ₁	→	θέλουσιν ₅	→	μαθεῖν ₄	τι ₃
de	ei		thelō		manthanō	tis
CLN	CAC		VPAI ₃ P		VAAN	RX-ASN
1161	1487		2309		3129	5100

¹ NU omits *your*

b Implication

let them	ask	their	own husbands	at
→ →	→	←		
ἐπερωτάτωσαν ₁₁	τοὺς ₈ ἰδίους ₉	ἀνδρας ₁₀	ἐν ₆	
eperōtaō	ho idios	anēr	en	
VPAM3P	DAPM JAPM	NAPM	P	
1905	3588 2398	435	1722	

home;
οἶκω₇
oikos
NDSM
3624

c Reason

for it	is	shameful for women to speak	in
γάρ ₁₃ →	ἐστι ₁₄	αἰσχρὸν ₁₂ →	γυναίξιν ₁₅ → λαλεῖν ₁₈ ἐν ₁₆
gar	eimi	aischros	gynē laleō en
CAZ	VPAI3S	JNSN	NDPF VPAN P
1063	2076	150	1135 2980 1722

church .
ἐκκλησία₁₇
ekklēsia
NDSF
1577

36a Question

Or did the word of God come
ἦ ₁ ►8 ὁ ₄ λόγος ₅ → τοῦ ₆ Θεοῦ ₇ ἐξῆλθεν ₈
ē ho logos ho theos exerchomai
CLD DNSM NNSM DGSM NGSM VAAI3S
2228 3588 3056 3588 2316 1831

originally from you ?

• ἀφ’₂ ὑμῶν₃
apo sy
P RP2GP
575 5216

b Question

Or was it	• you only that it reached ?
ἦ ₉ • • εἰς ₁₀ ὑμᾶς ₁₁ μόνους ₁₂ → → κατήντησεν ₁₃	
ē eis sy monos katantaō	
CLD P RP2AP JAPM VAAI3S	
2228 1519 5209 3441 2658	

37aCondition (b)

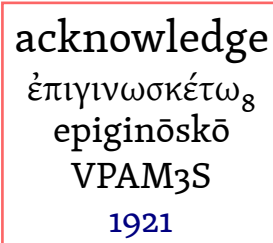
Εἷ ₁	τις ₂	δοκεῖ ₃	•	→	εἶναι ₅	→	προφήτης ₄	ἢ ₆
ei	tis	dokeō			eimi		prophētēs	ē
CAC	RX-NSM	VPAl3S			VPAN		NNSM	CLD
1487	5100	1380			1511		4396	2228



spiritual ,
 πνευματικός₇
 pneumatikos
 JNSM
 4152

b Implication

→	→	ἐπιγινώσκω ₈	ὅτι ₁₂	ἃ ₉	←	←	→
		epiginōskō	hoti	hos			
		VPAM3S	CSC	RR-APN			
		1921	3754	3739			



γράφω ₁₀	→	ὑμῖν ₁₁	εἰσὶν ₁₅	→	ἐντολαί ₁₆	▶ 14	τοῦ ₁₃
graphō		sy	eimi		entolē		ho
VPAl1S		RP2DP	VP-I3P		NNPF		DGSM
1125		5213	1526		1785		3588

Lord .
 Κυρίου₁₄
 kyrios
 NGSM
 2962

38aCondition (b)

δέ ₂	εἰ ₁	τις ₃	→	ἀγνοεῖ ₄	→	→	→	ἀγνοεῖτω ₅
de	ei	tis		agnoeō				agnoeō
CLN	CAC	RX-NSM		VPAl3S				VPAM3S
1161	1487	5100		50				50

² NU if anyone does not recognize this, he is not recognized.

39a Inference

Therefore, brethren,

Ὡστε₁ ἀδελφοί₂
 hōste adelphos
 CLI NVPM
 5620 80

b Command

desire ζηλοῦτε ₃ zēloō VPAM ₂ P 2206	←	earnestly to	prophesy τὸ ₄ προφητεύειν ₅ ho prophēteuō DASN VPAN 3588 4395
--	---	--------------	---

c Command (Neg.)

and do καὶ ₆ ▶ 11 kai CLN 2532	▶	not forbid μὴ ₁₀ κωλύετε ₁₁ mē kōlyō BN TN VPAM ₂ P 3361 2967	→	to speak τὸ ₇ λαλεῖν ₈ ho laleō DASN VPAN 3588 2980	→	with tongues. γλώσσαις ₉ glōssa NDPF 1100
---	---	--	---	---	---	--

40 Mandate

Closing
 admonition,
 summarizing
 the Ch,
 here in the
 closing verse

Let ▶ 6 πάντα ₁ pas JNPN 3956	←	be done → γινέσθω ₆ ginomai VPUM ₃ S 1096	→	decently εὐσχημόνως ₂ euschēmonōs B 2156	and	in καὶ ₃ κατὰ ₄ kai kata CLN P 2532 2596
order. τάξις ₅ taxis NASF 5010						

Greek Morphology Codes (Logos)

Part of Speech

B – Adverb
C – Conjunction
D – Article
I – Interjection
J – Adjective
N – Noun
P – Preposition
R – Pronoun
T – Particle
V – Verb
X – Indeclinable

Case

(*f Art, Adj, Nouns*)

A – Accusative
D – Dative
G – Genitive
N – Nominative
V – Vocative

Adverb/Particle Type

C – Conditional
E – Emphatic
I – Interrogative
K – Correlative
N – Negative
P – Place
S – Superlative
X – Indefinite

Number (*f Art, Adj, Nouns*)

D – Dual
P – Plural
S – Singular

Gender (*f Art, Adj, Nouns*)

Verbs

Tense

A – Aorist
F – Future
I – Imperfect
L – Pluperfect
P – Present
R – Perfect
T – Future Perfect

Voice

A – Active
M – Middle
P – Passive
U – Deponent (M,P)

Mood

I – Indicative
M – Imperative
N – Infinitive
O – Optative

P – Participle

S – Subjunctive

Case

A – Accusative
D – Dative
G – Genitive
N – Nominative
V – Vocative

Number

D – Dual
P – Plural
S – Singular

Gender

F – Feminine
M – Masculine
N – Neuter

Degree

(for Adj & Nouns)

C – Comparative
O – Other
P – Positive
S – Superlative

Pronoun Type

C – Reciprocal
D – Demonstrative
F – Reflexive
I – Interrogative
K – Correlative
N – Negative
P – Personal
R – Relative
S – Possessive
X – Indefinite

Pronoun Subtype

A – Intensive Attributive
P – Intensive Predicative

Conjunction Subtype

AC – Adverbial Conditional
AD – Adverbial Declarative
AL – Adverbial Local
AM – Adverbial Comparative
AN – Adverbial Concessive
AP – Adverbial Purpose
AR – Adverbial Result
AT – Adverbial Temporal
AZ – Adverbial Causal
LA – Logical Ascensive
LC – Logical Contrastive
LD – Logical Disjunctive
LI – Logical Inferential
LK – Logical Correlative
LM – Logical Emphatic
LN – Logical Connective
LT – Logical Transitional